

GreaTeach 2010 全國創意教學獎參賽方案

方案編號：GTB010

方案名稱：韻味無窮的英語創意寫作課

教學主題：英語寫作教學、歌謠韻文

主要領域：外國語文

創意方式：擴散式思考、集體創作

參賽者姓名：鍾馨慧、許麗娟、林珊吟、群珍

創意成效：英語創意寫作

學校名稱：台北市私立靜心中小學

一、 創意教學背景說明：

本方案對象為靜心小學一至三年級的學童，每週進行五堂英語課，內容包括 Backpack 進口教材、Phonics 教學，和 15 本建議讀本，因此，學童的聽說讀能力皆已具備基礎。在較具挑戰的寫作能力方面，學校利用特色課程—寫作方案規劃出學童寫作能力指標，如圖畫字典(一年級)、謎語小書(二年級)及人物介紹(三年級)。課程實施後，學童寫作能力確有展現。

然而，教學者同時也發現學童的創意無法盡情發揮，於是積極思索突破的方案。從教學省思中，教學者發現學童對 phonics 韻文展現高度興趣，但是在實際寫作應用上則仍有進步的空間。因此，教學者期望透過此**創意寫作教學**方案，結合 phonics 的音韻覺識以及創意寫作元素，提升學童對英語語言的喜愛以及**英語創意寫作**能力。

二、 創意教學創新策略

為引導學童進入創意的英語寫作，透過多元素材(韻文、童謠、繞口令、詩歌等)的閱讀與分析，了解寫作的元素；以開放性問答擴展學童的想像，蓄積創作泉源；透過**集體創作**，進行文字的歸納重組，示範寫作過程；以合作學習模式，分組進行摹寫與創作；最後進行發表創作及交流。此**英語創意寫作**的教學循環歷程成為一個創意思象與英語文字共同譜出的美麗樂章。

1.音韻是寫作的作曲家：英語語言特性之一為音韻，因此兒童英語學習常從**歌謠韻文**入門，讓學童在唱跳中熟悉英語音韻的組成，提升對音韻的辨知力與知覺力。

一年級：熟悉英語的音韻。

二年級：聽辨英語的音素與音韻。

三年級：應用英語音韻覺識能力。

一年級

教學者以拍手的方式，引導學童熟悉英語的音韻。例如：在學習 a, /a/的發音時，教學者以 a, /a/ ,/mat/配合三次拍手，讓學童學到字母的讀法、字母的讀音、單字的念法，接著再以/m/,/at/, /mat/配合三次拍手，讓學童學到如何結合二個音素，拼成一個音節。



二年級

利用韻文或繞口令等充滿語音趣味性的內容，讓學童學習更精準地聽辨英語音韻。例如，聽完 Row, row, row your boat 時，學童聽到/ow/或/oa/音素時，舉手搶答或打響板，或是請學童統計/ow/或/oa/音素出現的次數。



三年級

學童從篇幅較長的韻文故事或是詩詞中，辨識具有相同音韻的字彙，同時可提升對韻文的欣賞能力。



例如，呈現短篇韻文故事，由老師或是程度較佳的學童帶讀，請學童特別留意一再重複的聲音。

韻文故事內容摘錄如下：

Once there was a boy named **Monty**.
He was very very **naughty**.
He walked to school every **day**.
He kicked whatever was on his **way**...

在共同閱讀韻文後，請學童一面唸出韻文，一面找出相同韻尾的字彙，在另一篇韻文中，請學童在海報上畫出押韻字，例如，tower、power、flower 或 sour、our 等以/ower/和/our/為尾韻的字彙。



2. 閱讀是寫作的作詞家：透過英語故事韻文、朗朗上口的童謠韻文以及充滿樂趣的繞口令、詩歌等，提供豐富多元的素材，讓學童在輕鬆、活潑、趣味的學習中，理解如何組織、運用音韻豐富寫作內容，為之後的創作做好準備。

一年級：從童謠韻文進入閱讀的童趣世界。

二年級：延伸閱讀的視野至韻文、繞口令等。

三年級：閱讀多元類型的音韻故事、詩歌等。

一年級

配合一年級教材學到的【動作】主題，選定童謠”Hop, Hop, Hop”為閱讀材料，當中 hop, stop, jog 三個動作與疊字的技巧，創造出押韻的效果。

韻文內容如下：

Hop, Hop, Hop.
All the way to the shop.
I just can't stop when I start to hop.
Jog, Jog, Jog.
On a walk with my dog.
I just can't stop when I start to jog.



二年級

以學童學習的音韻為目標，尋找適合的韻文與繞口令，除了複習音韻概念，更豐富學童的字彙以及想像力。例如，以 A good cook could cook as much cookies as a good cook who could cook cookies. 介紹 /oo/ 音素，同時也介紹 cook 的不同用法。

Tongue Twister Poems



Repeat them a few times.....

A flea and a fly in a flue
Said the fly "Oh what should we do"
Said the flea "Let us fly"
Said the fly "Let us flee"
So they flew through a flaw in the flue

- Sent By Darwin Newton

三年級

閱讀多元類型的音韻故事 rhyming story、詩歌 poem 等，提升學童的興趣與鑑賞力，讓學童更有自信地探索文本的規則性，累積創作的能量。例如，教學者介紹短詩 "My Frog is a Frog" 以及韻文故事 "Alex the Alley Cat"，請學童分享韻文故事與一般故事的不同，繼而運用所學標示出韻腳，並嘗試推敲文本的意義。

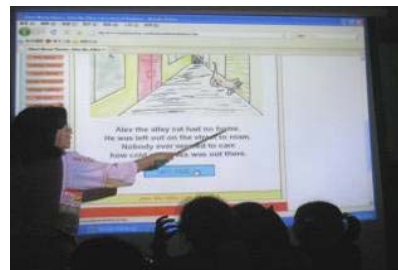
"My Frog is a Frog" 詩歌內容如下：

My frog is a frog that is hopelessly hoarse.

My frog is a frog with a reason, of course.

My frog is a frog that cannot croak a note.

My frog is a frog with a frog in its throat.



3. 想像是寫作的指揮家：想像是讓文字飛翔的指揮棒，能提供學童豐富的寫作內容。在鼓勵學童腦力激盪的過程中，教學者進行開放式問答，啟動學童**擴散式思考**；同時引導學童有效地驗證、組織發想內容，讓後續的寫作更為豐富、多元。

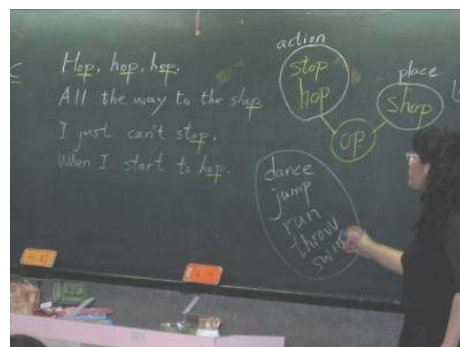
一年級：欣賞英語韻文童謠，透過圖像啟發想像。

二年級：欣賞英語作品，以引導聯想開發想像力。

三年級：以腦力激盪、開放問答等激發想像。

一年級

進行童謠 "Hop, Hop, Hop" 教學時，以第一段韻文為例，列出 /op/ 音素為中心，畫出圖像進行解讀，接著以放射性的方式，分別列出【動作】、【地點】二個詞類。由於學童在一年級上下學期學了近三十個動名詞，因此教學者從動詞著手，引導學童做**擴散性思考**練習，說出記憶中【動作】單字，並引導將 ing 刪除，接著讓學童選擇一個目標單字，進行範文仿作，當目標單字選定之後，利用圖像畫出目標音素，引導學童將注意力聚合到目標音素，再從目標音素出發，分組讓學童從 Phonics 課本中將同一韻腳的單字寫在便利貼上，老師再將學童寫出來的單字分類貼到組織圖上。



二年級

以繞口令 I saw a saw saw a saw. 引導學童欣賞文字的無限可能性，例如一字多義(saw 可同時作為鋸的動詞，see 動詞的過去式，或是作為名詞—鋸子)，藉此探索單字的詞性。師生共同腦力激盪的過程中，教學者鼓勵學生以已學單字以及目標音韻作例子，除了藉由聯想尋找相同音韻單字，同時將單字正確歸類。



三年級

教學者透過不同的教學活動，激發學童的想像力，並讓學生將韻味十足的語言文字，化為生動活潑的圖像。老師以四句為內容的英語短詩，先以「聽」讓學童想像故事內容，請四位學童一次唸一句，並請小組成員畫出他們聽到的故事內容。

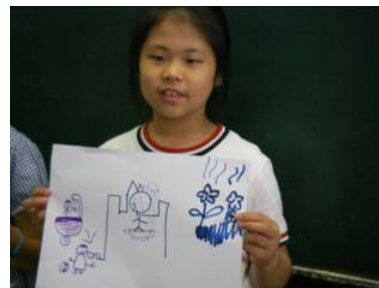
內容如下：

The king lives in the big tall tower.

There are sweet flowers around the tower.

The king takes a shower every hour.

The king likes to eat something sour after shower.



之後，與學童共同找出文句的押韻字，一起腦力激盪，從英語學習的舊經驗中，思考並找出不同語詞相對應的單字，利用便利貼將不同語詞分類。



4.合作是寫作的演奏家：**集體創作**讓學童參與並熟悉寫作的樂趣，透過腦力激盪，共同思考可用語彙、材料，讓寫作內容更豐富，也能降低學童的寫作焦慮。

一年級：在遊戲中腦力激盪所學過的字彙。

二年級：共同發想字彙，進而練習短句創作。

三年級：共同發想字彙，練習短文或短詩。

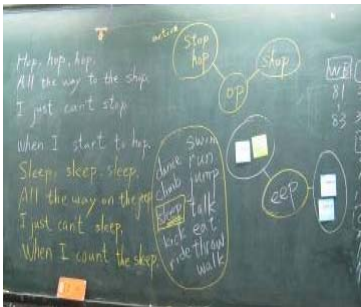
一年級

當找出單字群後，接下來就是困難度極高的仿作了。首先教學者就”Hop, Hop, Hop”的形式，進行解說，引導學童了解可以代換的單字，接著教學者引導學童使用集體思考後找到的字彙，進行仿作，由於一年級學童的文法觀念薄弱，造出的句子還需要教學者引導修正。以下是兩個班級的共同仿作：

Run, run, run
Running under the sun.
I have a bun.
That's a lot of fun.

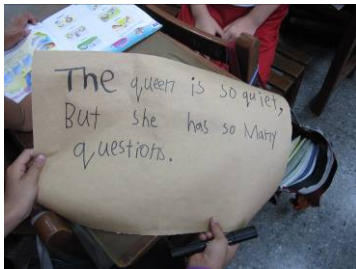
Sleep, sleep, sleep
All the way on the jeep.
I just can't sleep
When I count the sheep.

經過集體仿作的經驗後，學童對仿作步驟有了大致的了解，此時再分組讓各小組進行討論仿作，教學者此時進行組間巡視，在必要時進行引導。



二年級

教學者與學童共同經驗音韻覺識活動、閱讀佳作以及腦力激盪後，學童已具備信心自我挑戰，實際驗證所獲得的新知。以/qu/音素為例，學童創作作品內容如下：



The queen is so quiet.
But she has so many questions.

Quick queen can't quit the quilts quietly.

三年級

讓學童從黑板上全班發想具有相同音韻的語詞字彙中，替換原本選讀範本文句中的部分語詞，讓學童說出並創作不同的文句；鼓勵並引導學童以二個以上的字彙造句，並在全班面前說出所創作的句子，若能在同一個句子中放入愈多的字彙則愈棒。學童以sw為頭韻造句範例如下：I swim in the swimming pool.以及 A swan can swim, but it can't swing.口語發表後，讓學生將先前練習的文句寫下來，或者重新發想新的文句，並以小組合作方式共同創作，2-6人為一組，共同創作小組的新故事。



5.分享是寫作的鑑賞家：學童和他人分享創作，在與他人交流回饋的過程中，獲得自我肯定，並能學習如何鑑賞作品，進而孕育「美」的涵養。

一年級：展示並朗讀摹寫的短句。

二年級：展示並朗讀創作的短句或短文。

三年級：展示並朗讀創作的韻文故事或詩歌。

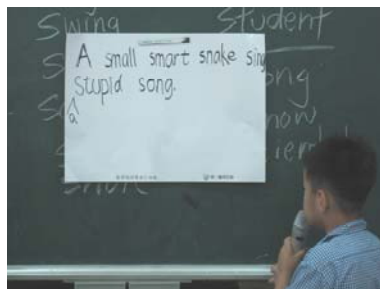
一年級

在完成仿作之後，各組分別上台唱出自己的仿作歌謠。接著，教學者將各組仿作，分享給其他的班級，並在分享後，由第二個班級學童進行同儕評量。選出同儕心目中公認最好的仿寫作品。



二年級

學童完成小組或個人創作後，教學者鼓勵學童上台發表，並由學童一起參與評選最佳作品。再由最佳作品得獎者示範如何快速且正確地完成繞口令。



三年級

創作完成後，由學童展示並朗讀創作的故事或文章。第一次初稿先由小組代表大聲朗讀共同創作的作品，朗讀者藉由朗讀作品體驗口語朗讀的音韻之美，讓全班學童共同聆聽欣賞，其他學童則從聆聽中感受英語的韻律。



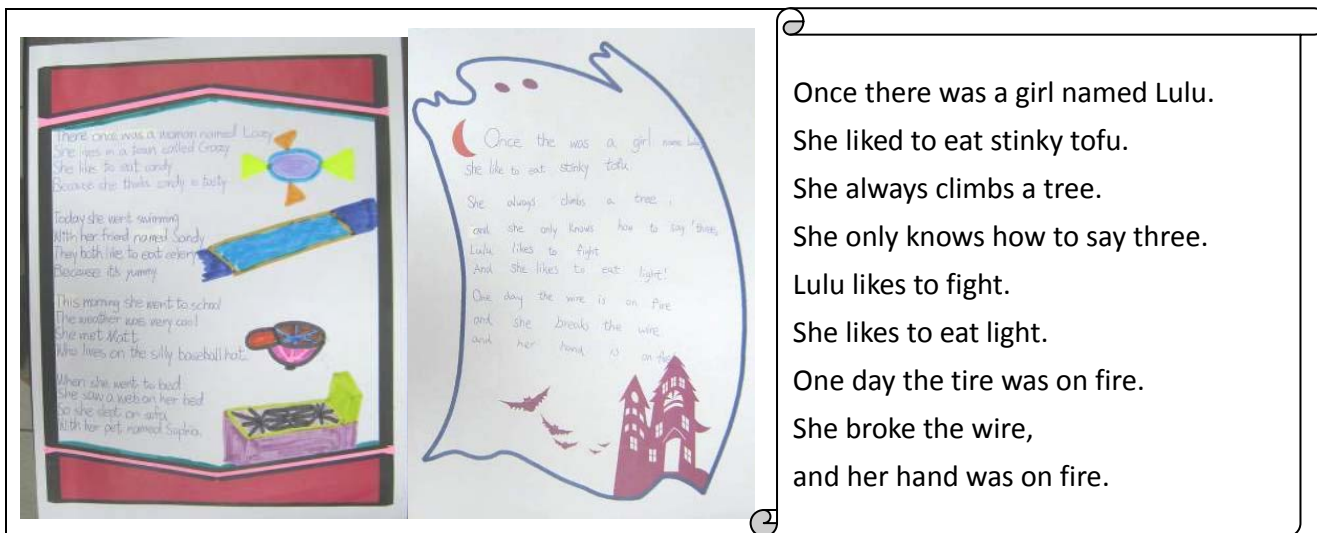
朗讀作品後，學童再進行修正或完成插圖，最後學童將完成、精緻度較高的作品貼在黑板上，由全班進行同儕回饋，每位學童可將自己對作品的想法與回饋寫在便利貼上，並貼在作品下方。或者將學童完成的作品，讓其他班級的學童欣賞並給予回饋。

學童作品以及給予的回饋如下：



It's so funny.
I like it so much!

I like it because
it's crazy.



三、 創意教學成效評估

1. **音韻性的語言刺激**：透過**聲韻覺識(phonemic awareness)**與**音韻覺識(phonological awareness)**的提升，促進學童對聲音的敏感度，為日後重要的閱讀工具—**字母拼讀法(phonics)**奠定扎實的基礎。**知識力(辨知力、記憶力、理解力)**；**思考力(理則性思考)**；**問題發現與解決力(知覺力、探索力、綜合力)**
2. **一貫性的能力建構**：以韻文為主軸，架構一至三年級學童的創意寫作能力，讓學童能順利地從讀寫萌發(emergent reading/writing)過渡至早期讀寫(beginning reading/writing)，進而成功發展至獨立讀寫(independent reading/writing)甚至是熟練的讀寫(experienced reading/writing)階段。**知識力(辨知力、記憶力、理解力)**；**技能(正確性、熟練度、品質性)**
3. **擴散性的思考訓練**：透過教學者的引導，學童可更熟練、有自信地結合創意與所學知識。**知識力(鑑賞力)**；**情意表現力(自信力、挑戰性)**；**思考力(演繹性、歸納性)**；**問題發現與解決力(假設力、驗證力、綜合力)**；**創作表達力(豐富性、新穎性)**
4. **合作性的創作體驗**：教學者的示範以及師生**集體創作(collective writing)**可有效降低學童的焦慮，提高其面對挑戰寫作的意願。**知識力(鑑賞力)**；**情意表現力(自信力、挑戰性、開放性、合作力)**；**問題發現與解決力(綜合力)**；**創作表達力(正確性、效率性、活潑性)**
5. **主動性的內化學習**：學習的最終目標在於**內化(internalize)**，而學童的態度為決定性的因素。本方案透過活潑、有意義的學習，期望學童能更積極、主動地參與學習。**情意表現力(自信力、貫徹力)**
6. **肯定性的發表觀摩**：給每個學童發揮的舞台，除了能激勵學童積極投入，更能從他人的回饋中獲得肯定與成長，同時學習如何欣賞他人的優點。**情意表現力(精進力、開放性、尊重心)**；**創作表達力(活潑化)**

四、 創新教學省思

實施本創意教學方案後，教學者共同的發現與省思如下：

1. **趣味性**：以兼具英語音韻特性以及趣味內容的歌謠韻文、繞口令等為題材，有效提高學童的學習興趣，讓課堂充滿歡樂以及積極學習的氛圍。



2. **創意性**：由教學者帶領學童挑戰無限的創意可能性，讓學童更勇於嘗試，有時更能激發出令人驚艷與感動的作品。
3. **邏輯性**：英語的音韻以及文法等都有其邏輯性，透過有效的引導，教學者發現學童能更自信地運用觀察的邏輯規則，進行驗證與延伸。例如：一年級學童在進行**擴散性思考**訓練時，雖然學童的先備經驗裡的動作單字是以動名詞形式呈現，但當教學者提示只要把-ing 刪除就可以找到仿作時需要的動作單字形式，很多學童可以很直接的說出原形動詞(如 eating 轉換為 eat)。



Jump, Jump, Jump.
All the way to the bump.
I jump to the pump
when I got a bump.

4. **體驗性**：由教學者帶領學童一步步體驗本創新教學方案所設計的多元活動內容，學童對於音韻的覺知更為敏銳，對於寫作的過程更為熟悉，對於日後的創作將更具信心。例如，帶領學童經歷音韻覺識活動、**擴散性思考**、仿寫、共同創作、小組/個別創作以及分享回饋等過程，學童在每個階段都有不同的成長與收穫。
5. **合作性**：教學者發現透過小組合作，每個學童都有機會參與活動，即使平日較為害羞的學童都願意積極參與，讓教學者更肯定此創新方案的價值。
6. **可行性**：此次的創新教學方案以靜心小學一至三年級學童為對象，設計一系列的課程，其內容以本校學生學習內容以及能力為指標，然而從學童的參與以及回饋中，教學者發現適度的修正其學習內容以及適用學年(例如由一至三年級延伸為三至六年級)，本方案的架構亦可適用於其他學校，讓更多學童能感受韻味無窮**英語創意寫作**課的魅力。



五、 參考資料

1. <http://www.gigglepoetry.com/>
2. <http://www.enchantedlearning.com/Rhymes.html>
3. <http://www.familyfunshop.com/shortmoralstories.htm>
4. www.jackprelutsky.com
5. <http://www.rhymezone.com/>
6. <http://www.rhymer.com/>

